

再续厦金文化根缘 观摩经典叙友情

台湾闽县文化协访厦金
金门南文拜市高甲
会拜市高甲



访问团在闽南戏曲艺术中心黑匣子剧场观看高甲折子戏。(本组图/厦门市金莲陞高甲剧团 提供)



1994年厦门市金莲陞高甲剧团赴台湾金门地区巡演现场。



1994年厦门市金莲陞高甲剧团赴台湾金门地区巡演现场吸引了众多戏迷观看。



团长吴晶晶(左一)向访问团介绍厦门市金莲陞高甲剧团赴台演出情况。

本报讯(记者 陈冬 通讯员 黄相平)“终于又见面了!”第十五届海峡论坛举办期间,受厦门市台湾同胞联谊会之邀,19日,台湾金门县闽南文化协会来到厦门市金莲陞高甲剧团(以下简称“金莲陞”)开展厦金闽南文化交流活动,再续厦门金门两地不辍的交往情缘。

访问团参观了闽南戏曲艺术中心和金莲陞高甲剧团团部,在黑匣子剧场观摩剧团精心准备的经典高甲折子戏《春光明媚》《公子游》《群芳争艳》,并与剧团举行座谈会,畅叙友情。

“金莲陞”这个名字背后,是浓浓的两岸情长,更是“两岸一家亲”的生动体现。厦门市金莲陞高甲剧团团长吴晶晶说,1931年,两岸老艺人合作创立剧团,剧团名各取故乡首字——“金门”之“金”、同安(今翔安区)莲河之“莲”,缀以吉祥寓意之“陞”字,始有“金莲陞”。1953年正式更名为“厦门市金莲陞高甲剧团”。1994年,金莲陞高甲剧团作为大陆首个演出团体赴台湾金门地区演出,被称为“破冰之旅”,而后往返两岸交流成为常态,因此,金莲陞和金门有着非常深厚的感情。

台湾金门县闽南文化协访厦金理事杨再平表示,闽南文化是厦门和金门的共同根基,希望日后能跟金莲陞合作办活动,如海峡两岸闽南文化节、金门巡演等,推动两岸戏曲文化交流,让年轻人能够体会它的魅力,彼此互相学习,使闽南文化在两岸年轻人中传承与发扬光大。

吴晶晶透露说,明年就是金莲陞高甲剧团赴台湾金门地区演出30年,剧团将以此为契机,为金莲陞量身打造一台剧目,讲述两岸老艺人携手传承和弘扬中华优秀传统文化的故事。

新闻链接

金莲陞: 在两岸同胞中 架起心桥

本报记者 陈冬 通讯员 黄相平
厦门市金莲陞高甲剧团,是第一支赴台演出的大陆高甲剧团。从1994年3月26日出发到5月25日凯旋,金莲陞高甲剧团以两岸特有的闽南文化,在两岸同胞中架起一座风雨如磐的心桥。

1993年7月8日,一位年近六旬的生意人沈长椿,从金门来厦门看望他两个弟弟,并和弟弟杨振翔、杨振翔来找时任厦门市金门同胞联谊会副秘书长洪菊井女士,表示来年金门县城隍庙新庙宇要落成,各界人士和乡亲想请厦门剧团过去热闹一番。洪菊井和时任会长戴炎荃合计后,便推荐誉冠金厦的金莲陞高甲剧团。

高甲戏又称“宋江戏”“合兴戏”“戈甲戏”,是闽南方言戏曲之一。它孕育于明末清初,继而流行于台湾地区及东南亚华人聚居地。现在台湾称其为“九甲戏”。多年来,金莲陞凝聚着金厦老戏迷的心。信息传回金门,各界各乡里奔走相告,竭力促成。接着,金门知名人士相继来厦。1993年9月,杨肃元先生来参加福建“9·8”经贸洽会,表示由他联系台湾当局,不久,金门方面专门组成了“金门县中华民俗文化交流协会”,其理事长汪载棣于1993年9月18日正式通过厦门市金门同胞联谊会传真邀请金莲陞高甲剧团赴金,“以让金门乡亲欣赏阔别40多年的闽南传统戏曲精湛艺术表演”。

1994年,金莲陞高甲剧团一行45人赴台湾的台北、基隆、高雄、台南、金门进行为期两个月的演出,尤其在其半壁发祥地——金门,观众就达8万人次,当地报纸以《闽南大戏唱起》《上戏下戏,水乳交融》《跨海觅知音》等醒目标题,真实记载了“好戏连台,观众人山人海”的历史性场景。剧团此行被厦门人民评选为当年的十大新闻。



WENHUA
ZHOUKAN

文化广角

投稿邮箱:whzk@xmrb.com

A09

责编 陈冬 美编 陈聪荣
2023年6月25日 星期日

文艺动态

南音《文姬归汉》 入选上海国际艺术节

本报讯(记者 陈冬 通讯员 吴慧颖)近日,记者从厦门市南乐团获悉,由该团创排的南音《文姬归汉》入选第二十二届中国上海国际艺术节,将于10月26日和27日在上海宛平剧院连演两场。据悉,这是厦门市舞台艺术作品首次入选中国上海国际艺术节。

南音是中国音乐的“活化石”,入选世界非物质文化遗产名录。南音《文姬归汉》讲述东汉女诗人蔡文姬因战乱被掳匈奴十二年,却始终心怀华夏,血泪铸诗篇,汉丞相曹操为其诗文所感动,遣使迎回文姬。千年古乐演绎千古历史名篇,作品以蔡文姬的生命苦旅和对华夏文化的坚守,歌颂深厚的爱国主义精神,彰显中华传统文化的深层价值和穿越时空的精神力量,探索中国故事和中国精神的当代表达。

南音《文姬归汉》入选2022年度厦门市文艺发展专项资金大型舞台剧和作品资助项目、2023年度厦门市文艺发展专项资金传播推广资助项目、2022年度福建省舞台艺术精品工程重点剧目以及国家艺术基金2022年度大型舞台剧和作品创作资助项目。

中国上海国际艺术节是文旅部主办、上海市人民政府承办的国家级综合性国际艺术节,自1999年举办以来,已经成为中国面向世界的国际性文化品牌和对外文化交流的标志性项目。

经典喜歌剧 《帕老爷的婚事》 中文版在榕首演

该剧由厦门市郑小瑛歌剧艺术中心排演

本报讯(记者 陈冬 通讯员 严昕)6月18日和19日,喜剧风格的意大利歌剧《帕老爷的婚事》中文版在福建大剧院上演。演出由厦门市郑小瑛歌剧艺术中心、福建省歌舞剧院联袂出品,这是该剧首次亮相福州。

该剧由高嵩指挥,王杰导演,李璠、卢骥、李晶晶、周旋、金川、李彪、刘胤隆主演,福州海峡交响乐团演奏,福建大剧院附属合唱团担纲合唱。

郑小瑛及其团队一直坚持“戏中唱”,《帕老爷的婚事》也不例外。原版歌剧由意大利著名作曲家多尼采蒂创作。1990年,《帕老爷的婚事》在北京歌剧培训学校用中文首演,当时就是由著名指挥家郑小瑛执棒指挥的。郑小瑛歌剧艺术中心成立后,《帕老爷的婚事》中文版成为其推出的第三部歌剧作品,前两部歌剧是中文版西方经典歌剧《茶花女》和校园版民族歌剧《紫藤花》。

在《帕老爷的婚事》中文版中,观众可以欣赏到一种独特的演出风格,那就是对白与演唱穿插进行,甚至在白中还会有一些地方方言。郑小瑛表示,用中文演唱西方经典歌剧有挑战,但能够让表演者和观众更好地理解人物、了解剧情,表演者在舞台上唱得明白、演得明白,同时也让观众看得明白、听得明白,能够真正做到“让歌剧贴近大众,让大众走进歌剧”。

文史沙龙

风狮爷与石敢当: 闽南民间信仰重要组成部分



设在海沧新垵古厝邱桐祠屋顶瓦面的风狮爷。

文/本报记者 许舒昕
图/受访者 提供

风狮爷和石敢当,寄托了人们对安居乐业的企盼,是古代闽南民间信仰中重要的组成部分。日前,市博物馆研究员陈文在市图书馆为读者讲解闽南风狮爷与石敢当的源起与功用。

风狮爷:镇风辟邪止煞

大陆闽南地区和台湾地区,地处中国东南沿海,夏秋多台风,海风常年强劲。为了镇风辟邪止煞,人们便在村落前面或四角的当风路口、屋顶瓦面等处设立狮子物,这便是风狮爷的由来。陈文介绍,从现有资料和报道来看,金门岛上发现的风狮爷数量最多,也最有特色。

中华大地自古有老虎,但不产狮子。狮子是如何成为辟邪神物的?陈文说,我国现存最早的石狮子可追溯到东汉,到了唐宋时期,狮子的各种艺术形象在民间大量涌现,如唐代有用“太平乐”伴奏的万方狮子舞,此时,狮子的王者形象才被人们了解,尤其是狮子食象等记载,给古代中国人产生了强烈的心理震撼,所以佛寺门口置放石狮来护寺守院,以增加佛寺高大庄严的形象。随着时代发展,石狮子慢慢变成被人们认为具有强大威力的辟邪神物,后又延伸出纳福的功能。

明清时期,闽台地区民间使用狮子形象更加普遍。以厦门为例,宫寺门口常见一对护石、护院石狮;民居主厝步通的梁架上多有木雕狮子,有玩绣球的公狮,背上背着小狮的母狮,在海沧渔村大垵社林武生宅就可看到。

石敢当:与远古灵石崇拜有关

石敢当,又称“泰山石敢当”,是民间信仰与多种崇拜长期发展、互动的产物,它的起源与远古的灵石崇拜有关。古人认为石头之硬,足以抵万恶,所以用石头来镇宅。早在汉代,就已出现与如今功能一致的原始石敢当。

石敢当源于黄河流域中游一带,往东发展至山东一带产生新的形式——“泰山石敢当”。陈文表示,闽台地区的石敢当应该是河洛汉人南迁带来的民间信仰。福建莆田出土的唐代石敢当证明,最迟在唐代就已存在石敢当,并且一直延续至今。

石敢当的基本功能主要有镇邪、止煞、祈福三大类。因此多放置在巷口街尾、村前山顶、桥头港口、门前屋角、十字或三岔路口(尤其是丁字形路口)等。以同安区大同街道田洋前宅里的龙山居石敢当为例,陈文说,他曾专程去该村访问老者,但没人说得清为何要在这里设立石敢当。“后来通过调查,我们了解到这碑朝向桐屿山,山上有不少清代至民国时期的墓葬,这是为了破解桐屿山坟地的邪煞。”

本土新书

重温人类深海捞「珍」之旅

这套科普丛书入选今年我省暑假读一本好书推荐目录
厦门作家蔡怡琳新书《大海捞「珍」》出版



《大海捞珍》封面。

文/本报记者 陈冬 图/受访者 提供
大海是人类赖以生存的蓝色家园,几千年甚至是上万年,我们的祖先就开始从茫茫大海中捞取各种宝贵的资源。他们从大海里“捞”到了什么宝贝?又是怎样利用这些宝贝,留下了哪些有趣的传说和故事?海里还有什么宝贝等着人们去发掘?……如果你也很好奇,可以通过厦门作家蔡怡琳创作的《大海捞「珍」》去重温人类的深海捞「珍」之旅。该书最近由鹭江出版社出版发行。

《大海捞「珍」》系“蓝色家园”原创科普丛书之一,另外两本分册为《穿越神秘的大海》和《滨海小飞侠》。这套丛书入选2023年福建省“暑假读一本好书”推荐目录,以讲故事的形式向青少年读者传播科学知识,帮助青少年认识海洋、爱上海洋,从而树立经略海洋的理想,立志成为未来实现“海洋强国”战略的有用之才,助力实现中华民族伟大复兴中国梦。

“我在海岛长大,生命中的重要时刻,都有海的见证,所以当我要写一本和海洋有关的书时,还是为孩子们写书,觉得自己责无旁贷。”蔡怡琳说,大海给予人类太多,自己能做的只是尽微薄之力让更多人了解它、保护它,哪怕知道一点儿也是好的。

创作时,蔡怡琳发现大海作为媒介,对人类社会的发展有着更深远的影响。如季风和洋流、海底隧道和跨海大桥,每一次借助海洋的力量,都是人类的又一次起跑。而当人们能自由、从容地穿行于海上丝绸之路时,他们就有了更宽广的视野。

蔡怡琳告诉记者,每写一篇文章,她要查阅至少两万字以上的资料,查不到资料就看纪录片,在整个过程中,她愈发觉得自己知识结构的单一,同时也感慨海洋文化的博大。“书里的20个故事、涉及的每个数据都是经过反复核对,因为要保证其真实性、准确性,同时,还要尽可能地用通俗有趣的语言将海洋知识叙述出来,对我来说是个不小的挑战。”

鲁迅文学奖获得者何况在推荐词中写道:“诗人说,我的耳朵像贝壳,时常怀念海的声音。蔡怡琳这本新书,讲述的正是海的故事,里面有存在一亿多年的龟,有神秘而浪漫的鲸,有美轮美奂的彩贝,还有神奇的海底烟囪和喷泉,埋藏于深海的时光宝盒……”

“这是一本适合孩子阅读的、有温度的科普读物。”儿童文学作家李秋沅表示,热爱大海的作家,用唯美而不失严谨的笔触,为读者奉上一个关于海的科普故事。书中有科普知识,有人文故事,亦有作家温柔的爱与祝福。

味蕾记忆

闽南粽子种类多 “烧肉粽” 成“中华名小吃”

●许晓春

五月初五端午节,这一天闽南地区常有吃粽子、饮雄黄酒、插菖蒲、戴香包、划龙舟、抓鸭子等丰富多彩的传统习俗,吃粽子当仁不让地成为其中精彩的大戏。

清代闽南不少古书里曾提到粽子,其中,清道光《厦门志》记载:“五月五日,端午,悬蒲艾、桃枝、榕枝于门,粘符制粽胜及粽,相馈遗。竞渡于海滨。”

闽南粽多称为筒粽、角黍,黍和后期的糯米(即秈米,性粘)是粽子的原料,“角”“筒”则是粽子的形状。当时还叫“角粽”,后来才演化成“角黍”。

闽南粽子的家庭成员庞大,主要品种有肉粽、碱粽、花生粽、豆粽等,其中肉粽又称“烧肉粽”,因其香糯滑嫩、油而不腻闻名海内外。近年来,“烧肉粽”从传统的街头小吃跃入了“中华名小吃”的行列。

“烧肉粽”主料为糯米,搭配猪肉、香菇、虾米、栗子、莲子、干贝,早年同安地区特产的“赤壳秫”被视为糯米的上品。制作时,糯米要浸泡数小时,泡后晾干再和“糖乌”、五香粉、卤汤、葱头油等一起拌炒,然后加入红烧或者清炖过的猪肉块和香菇、虾米等配料,用粽叶或者竹笋叶包成三角形,用水草(或者咸草)扎紧后成串下锅蒸煮。

包粽子的手法讲求精准老到,注意松紧度,太松会导致香味从空隙中漏出。熬煮粽子要用旺火,一般煮三个时辰左右。“烧肉粽”,“烧”和“热”在闽南话中是同音,煮熟的粽子要趁热吃,才能吃出口香美味。吃粽子的酱料亦不能含糊,厦门人经常用沙茶酱、芥辣酱、香醋、蒜蓉为佐料搭配粽子,这样入口不腻,清香味美。

厦门早期的肉粽以洪本部的“泉三”为开山祖,据1932年《厦门指南》记载,20世纪30年代洪本部“泉三”的粽子就闻名遐迩,“泉三”既是师傅的名字,也是店号。后来,“好清香”肉粽在20世纪40年代成为后起之秀。改革开放后,厦门很多酒店、饮食店和摊子常常可以见到肉粽的影子。20世纪90年代,“好清香”的肉粽被评定为“中华名小吃”,并走出国门,在东南亚等地大受欢迎。“新南轩”“吴再添”等店的肉粽,口碑也很好。

碱粽是厦门特有的风味小吃品种,平时比较少见,一般都在端午节期间才有。碱粽的制作相对简单,取少量食用碱和水浸泡糯米,用粽叶、水草包裹成三角形的粽子,煮熟后冷却即可食用。碱粽黏、软、滑颇有特色,冰透后加上蜂蜜或糖浆尤为可口,可以当甜食吃;花生粽,顾名思义,花生米为主料,以咸味为主,是厦门传统特色的做法。

20世纪90年代开始,一些闽南老字号酒楼开始不拘泥于传统粽子,纷纷推出各种新品粽子,其中一种微甜的四果红豆粽,将山楂、蜜李、冬瓜糖三种蜜饯和红豆一起做馅,别有一番风味。